

Driftshåndbok

AMAZONE

GRASSHOPPER

GHD SMARTCUT



MG5817
BAF0007.4 06.22
Printed in France

no

Les driftshåndboken før du tar
såmaskinen i bruk første gang!
Oppbevares for fremtidig bruk!



DET SKAL IKKE

virke tungt og overflødig å lese instruksjonsboken og rette seg etter den; for det er ikke nok å få høre fra andre at maskinen er god og på det grunnlag å kjøpe den og tro at nå går alt av seg selv. Vedkommende vil ikke da bare kunne påføre seg selv skader, men også kunne begå den feil å skyve skylden for å mislykkes over på maskinen i stedet for på seg selv. For å være sikker på et godt resultat må man trenge inn i sakens kjerne og orientere seg om hensikten med hver eneste del på maskinen og sørge for å få øvelse i å håndtere den. Først da vil man kunne bli fornøyd med liksåvel maskinen som med seg selv. Å oppnå det er hensikten med denne instruksjonsboken..

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sack.



Identifikasjonsdata

Skriv opp maskinens identifikasjonsdata her. Du finner identifikasjonsdataene på typeskiltet.

Maskinens ID-nr.:
(tisifret)

Type:

GHD SMARTCUT

Byggeår:

Grunnvekt kg:

Tillatt totalvekt kg:

Maksimal last kg:

Produsentens adresse

AMAZONE S.A. FORBACH

17, rue de la Verrerie

BP 90106

FR-57602 Forbach

Tlf.: + 33 (0) 3 87 84 65 70

Faks: + 33 (0) 3 87 84 65 71

E-post: forbach@amazone.fr

Reservedelbestilling

Reservedelslister finner du fritt tilgjengelig i reservedelsportalen på www.amazone.de.

Vennligst send bestillinger til din AMAZONE fagforhandler.

Generelt om driftshåndboken

Dokumentnummer: MG5817

Opprettet: 06.22

© Copyright AMAZONE S.A. FORBACH, 2014

Med enerett.

Ettertrykk, også i utdrag, er bare tillatt med tillatelse fra AMAZONE S.A. FORBACH.



Forord

Forord

Kjære kunde!

Du har valgt et kvalitetsprodukt i den omfangsrike produktserien fra AMAZONEN-WERKE, H. DREYER SE & Co. KG. Vi takker for at du med dette har vist oss din tillit.

Når du mottar maskinen må du kontrollere om det finnes transportskader eller om det mangler deler. Kontroller om leveringen av maskinen er fullstendig, også med hensyn til bestilt spesialutstyr, i henhold til fraktbrevet. Vi gir kun skadeerstatning ved øyeblikkelige reklamasjoner!

Denne driftshåndboken må leses og tas til etterretning før maskinen tas i bruk. Dette gjelder spesielt sikkerhetsanvisningene. Når du har satt deg grundig inn i driftshåndboken, vil du være i stand til å utnytte fordelene ved den nye maskinen din helt.

Kontroller at alle som bruker maskinen har satt seg inn i driftshåndboken før de tar i bruk maskinen.

Har du spørsmål eller problemer, bør du slå opp i denne driftshåndboken eller ta kontakt med den lokale servicepartneren. Regelmessig vedlikehold og tidsnok utskifting av slitte eller skadde deler gir maskinen forlenget levetid.

Brukerevaluering

Kjære leser!

Våre driftshåndbøker oppdateres regelmessig. Med dine forbedringsforslag kan du hjelpe oss med å lage en brukervennlig driftshåndbok. Send oss dine forslag til:

AMAZONE S.A. FORBACH
17, rue de la Verrerie
BP 90106

FR-57602 Forbach
Tlf.: + 33 (0) 3 87 84 65 70
Faks: + 33 (0) 3 87 84 65 71
E-post: forbach@amazone.fr



1	Tips til bruk	7
1.1	Dokumentets hensikt	7
1.2	Stedsangivelser i driftshåndboken	7
1.3	Brukte figurer.....	7
2	Generelle sikkerhetsanvisninger.....	8
2.1	Forpliktelser og ansvar.....	8
2.2	Fremstilling av sikkerhetssymboler.....	10
2.3	Organisatoriske tiltak	10
2.4	Sikkerhets- og verneutstyr	11
2.5	Uformelle sikkerhetstiltak	11
2.6	Opplæring av personell.....	11
2.7	Sikkerhetstiltak i normal drift.....	12
2.8	Farlig restenergi	12
2.9	Service og vedlikehold, feiloppretting	12
2.10	Endringer i konstruksjonen	12
2.10.1	Reserve- og slidedeler og hjelpestoffer	13
2.11	Rengjøring og avfallshåndtering	13
2.12	Brukerens arbeidsplass	13
2.13	Faresymboler og annen merking på maskinen.....	14
2.13.1	Plassering av faresymboler og annen merking.....	14
2.14	Farer som oppstår dersom sikkerhetsinstruksjonene ikke følges.....	20
2.15	Sikkerhetsbevisst arbeid	20
2.16	Sikkerhetsanvisninger for brukeren	21
2.16.1	Generelle anvisninger om sikkerhet og forebygging av ulykker	21
2.16.2	Hydraulikkanlegg	24
2.16.3	Elektrisk anlegg.....	25
3	Generelle opplysninger om maskinen	26
3.1	Bruksområder.....	26
3.2	Samsvarserklæring	26
3.3	Opplysninger ved forespørsler.....	26
3.4	Maskinens merking	26
3.5	Tekniske data.....	27
3.5.1	Ytelseegenskapene til traktoren.....	27
3.5.2	Opplysninger om støyutvikling	27
3.6	Forskriftsmessig bruk.....	28
4	Overtakelse av maskinen	28
5	På- og avmontering av maskinen på traktoren	29
5.1	Koble til maskinen.....	29
5.1.1	Fjern sikkerheten mot uautorisert bruk	29
5.1.2	Koble maskin til traktor.....	30
5.1.3	Fest sikkerhetskjede	31
5.1.4	Hydrauliske tilkoblinger	32
5.1.5	Opprette elektrisk tilkobling	32
5.1.6	Sikringsbøyle.....	33
5.2	Frakobling	33
5.2.1	Frigjørelse af sikkerhedskæden.....	34
5.2.2	Sikre seg mot uautorisert bruk	35
5.3	Drivaksel	35
5.4	Montering og tilpasning av kraftoverføringsakselen	35
5.4.1	Montering av kraftoverføringsakselen.....	35
5.4.2	Tilpasning av kraftoverføringsakselen ved første montering	35
5.5	Inngangsturtall på drevet til Grasshopper-maskinen	36



Innhold

5.6	Hydraulikktilkobling.....	37
5.6.1	Elektrisk styrt hydraulikkblokk (valgfritt – landspesifikt)	37
5.6.2	Standard hydraulikk.....	40
6	Klipperen.....	41
6.1	Montering av klippe- og lufteverktøyene	41
6.2	Klipping.....	46
6.3	Lufting.....	48
6.4	Tildekking	50
6.5	Oppsamlingsarbeider	51
6.6	Tømming av fangkurven	51
6.7	Transport på offentlige gater	51
7	Innstilling av skjærehøyden	53
7.1	Frontvalse.....	55
8	Rengjøring av maskinen.....	56
9	Vedlikehold og pleie.....	57
9.1	Oljenivå i vinkeldrev	57
9.2	Kontrollere hydraulikkslangeledninger	58
9.3	Smørepunkter.....	58
9.4	Lengre stillstandstider	61
9.5	Dekktrykk.....	61



1 Tips til bruk

Kapittelet "Tips til bruk" gir informasjon om hvordan driftshåndboken bør brukes.

1.1 Dokumentets hensikt

Denne driftshåndboken

- beskriver hvordan maskinen brukes og vedlikeholdes.
- gir viktige tips om sikker og effektiv bruk av maskinen.
- er en del av maskinen og skal alltid medbringes med maskinen eller trekkvognen.
- skal oppbevares til senere bruk.

1.2 Stedsangivelser i driftshåndboken

Alle retningsangivelser i denne driftshåndboken skal alltid ses i kjøreretning.

1.3 Brukte figurer

Handlingsinstrukser og reaksjoner

Oppgaver som skal utføres av brukeren, er fremstilt som nummererte handlingsinstrukser. Rekkefølgen til de angitte handlingsinstruksene må overholdes. Reaksjonen på de ulike handlingsinstruksene er eventuelt merket med en pil.

Eksempel:

1. Handlingsinstruks 1
→ Maskinens reaksjon på handlingsinstruks 1
2. Handlingsinstruks 2

Lister

Oversikter uten tvingende rekkefølge fremstilles som en liste med nummererte punkter.

Eksempel:

- Punkt 1
- Punkt 2

Posisjonstall i figurene

Sifre i runde parenteser viser til posisjonstall i figurene. Det første sifferet henviser til figuren, det andre sifferet til posisjonstallet i figuren.

Eksempel (Fig. 3/6)

- Figur 3
- Posisjon 6



2 Generelle sikkerhetsanvisninger

Dette kapitlet inneholder viktige anvisninger for sikker bruk av maskinen.

2.1 Forpliktelser og ansvar

Følg driftshåndboken

Kjennskap til de grunnleggende sikkerhetsanvisningene og sikkerhetsforskriftene er grunnforutsetningen for sikker bruk og problemfri maskindrift.

Eierens forpliktelse

Eieren er forpliktet til å kun la personer arbeide med/på maskinen som

- er fortrolige med de grunnleggende HMS-forskriftene.
- har fått opplæring i arbeidet med/på maskinen.
- har lest og forstått driftshåndboken.

Eieren er forpliktet til å

- holde alle faresymboler på maskinen i lesbar stand.
- skifte ut ødelagte faresymboler.

Åpne spørsmål bes rettet til produsenten.

Brukerens forpliktelse

Før arbeidsstart er alle personer som skal jobbe på/med maskinen forpliktet til å

- sette seg inn i de grunnleggende HMS-forskriftene.
- lese og følge kapitlet "Generelle sikkerhetsanvisninger" i denne driftshåndboken.
- lese og følge kapitlet "Faresymboler og annen merking på maskinen" i denne driftshåndboken, og følge sikkerhetsanvisningene som hører til faresymbolene når maskinen er i bruk.
- gjøre seg fortrolig med maskinen.
- lese kapitlene i denne driftshåndboken som er viktige for utførelsen av arbeidsoppgavene de har blitt pålagt.

Hvis en bruker oppdager at en innretning ikke er i orden sikkerhetsteknisk sett, må vedkommende rette opp denne feilen umiddelbart. Hører ikke dette inn under brukerens arbeidsoppgaver eller mangler vedkommende nødvendig fagkunnskap, må feilen meldes til nærmeste overordnede (eieren).



Farer ved bruk av maskinen

Maskinen er konstruert etter dagens tekniske nivå og anerkjente sikkerhetstekniske regler. Likevel kan det oppstå farer og skader ved bruk av maskinen som setter

- brukernes eller tredjeparters liv og helse,
- selve maskinen
- eller andre materielle verdier i fare.

Bruk bare maskinen

- på fastsatt bruksområde.
- i sikkerhetsteknisk god stand.

Feil som kan redusere sikkerheten, må rettes opp omgående.

Garanti og ansvar

Våre "Generelle kjøps- og leveringsbetingelser" fungerer som grunnleggende retningslinjer. Eieren får disse utlevert senest når avtalen inngås. Garanti- og ansvarskrav ved personskader og materielle skader fraskrives når de skyldes én eller flere av følgende årsaker:

- Ikke forskriftsmessig bruk av maskinen.
- Ikke forskriftsmessig montering, igangsetting, betjening og vedlikehold av maskinen.
- Drift av maskinen ved defekte sikkerhetsanordninger eller ikke forskriftsmessig monterte eller ikke fungerende sikkerhets- og verneanordninger.
- Anvisningene i driftshåndboken om igangsetting, drift og vedlikehold er ikke fulgt.
- Endringer i maskinens konstruksjon utført på egen hånd.
- Mangelfull overvåking av maskindeler som er utsatt for slitasje.
- Service som ikke er gjennomført etter forskriftene.
- Katastrofetilfeller som følge av fremmedlegemer og force majeure.

2.2 Fremstilling av sikkerhetssymboler

Sikkerhetsanvisninger er merket med det trekantede sikkerhetssymbolet og indikasjonen foran symbolet. Indikasjonen (FARE, ADVARSEL, FORSIKTIG) beskriver hvor alvorlig den truende faren er og har følgende betydning:

**FARE!**

Står for en umiddelbar fare med høy risiko som medfører livsfare eller alvorlig personskade (tap av kroppsdeler eller langtidsskader) hvis den ikke unngås.

Hvis disse anvisningene ikke overholdes, er det fare for liv eller alvorlig personskade.

**ADVARSEL!**

Står for en mulig fare med middels risiko, som kan medføre livsfare eller (alvorlig) personskade hvis den ikke unngås.

Hvis disse anvisningene ikke overholdes, er det eventuelt fare for liv og alvorlig personskade.

**FORSIKTIG!**

Står for en fare med lav risiko, som kan medføre lette eller middels personskader eller materielle skader hvis den ikke unngås.

**VIKTIG!**

Står for en forpliktelse til å utføre en handling eller til å opptre på en bestemt måte for korrekt bruk av maskinen.

Hvis denne anvisningen ikke overholdes, kan det oppstå forstyrrelser i maskindriften eller i omgivelsene.

**MERK!**

står for tips om riktig bruk og spesielt nyttig informasjon.

Disse anvisningene vil hjelpe deg med å bruke alle maskinens funksjoner optimalt.

2.3 Organisatoriske tiltak

Eieren skal stille egnet og personlig verneutstyr til rådighet, f.eks.:

- Vernebrille
- Vernesko
- Vernedress
- Hudbeskyttelsesmidler osv.

Driftshåndboken

- skal alltid oppbevares der maskinen er i bruk!
- skal alltid være fritt tilgjengelig for brukere og vedlikeholdspersonell!



Kontroller det eksisterende sikkerhetsutstyret regelmessig!

2.4 Sikkerhets- og verneutstyr

Før maskinen settes i gang må alt sikkerhets- og verneutstyr monteres riktig og fungere som det skal. Alt sikkerhets- og verneutstyr skal kontrolleres regelmessig.

Mangelfullt sikkerhetsutstyr

Mangelfullt eller demontert sikkerhets- og verneutstyr kan føre til farlige situasjoner.

2.5 Uformelle sikkerhetstiltak

I tillegg til sikkerhetsanvisningene i denne driftshåndboken, skal også generelt nasjonalt HMS-regelverk overholdes. Trafikkreglene skal følges når du kjører på offentlige veier.

2.6 Opplæring av personell

Bare opplært og instruert personell får arbeide med/på maskinen. Eieren må fastsette personelletts ansvarsområder for bruk, vedlikehold og service klart. Personell under opplæring må være under oppsyn av en erfaren person ved arbeider på/med maskinen.

Arbeidsoppgave \ Personell	Personell som er spesielt opplært for oppgaven ¹⁾	Opplært person ²⁾	Personer med fagspesifikk utdanning (fagverksted) ³⁾
Lasting/transport	X	X	X
Ta i bruk såmaskinen	--	X	--
Innstilling, klargjøring	--	--	X
Drift	--	X	--
Vedlikehold	--	--	X
Feilsøking og feiloppretting	--	X	X
Avfallshåndtering	X	--	--

Forklaring:

X..tillatt

--..ikke tillatt

- ¹⁾ Personell som kan påta seg en spesifikk arbeidsoppgave og får utføre denne for en tilsvarende kvalifisert bedrift.
- ²⁾ Opplært personell er personell som har fått opplæring i oppgavene det har blitt pålagt og blitt informert om ufagmessig atferd samt blitt instruert i nødvendig sikkerhetsutstyr og vernetiltak.
- ³⁾ Personell med fagspesifikk utdanning gjelder som faglært (autorisert). På grunn av sin faglige utdanning og kunnskap om spesifikke forskrifter som gjelder for sine arbeidsoppgaver, kan dette personellet gjenkjenne mulige farer.

Merk!

Kvalifikasjoner som kan likestilles med en fagutdanning kan også tilegnes ved å arbeide i flere år på det aktuelle arbeidsfeltet.



Kun et autorisert verksted skal utføre arbeid i forbindelse med vedlikehold og service på maskinen når disse arbeidsoppgavene er merket "autorisert verksted". Personellet i et autorisert verksted har tilstrekkelig kompetanse og er utstyrt med egnede hjelpemidler (verktøy, løfte- og støtteutstyr) for sikker og forskriftsmessig utførelse av vedlikehold og service av maskinen.

2.7 Sikkerhetstiltak i normal drift

Maskinen må bare brukes når alt sikkerhets- og verneutstyr er på plass og fungerer.

Kontroller maskinen minst én gang om dagen for å se om det finnes ytre skader og for å se om sikkerhets- og verneutstyret fungerer som det skal.

2.8 Farlig restenergi

Vær oppmerksom på at det kan finnes seg mekanisk, hydraulisk, pneumatisk og elektrisk/elektronisk restenergi i maskinen.

Egnede tiltak må iverksettes under opplæringen av personellet. Detaljerte merknader er dessuten å finne i de tilhørende kapitlene i denne driftshåndboken.

2.9 Service og vedlikehold, feiloppretting

Påbudt innstilling, vedlikehold og ettersyn skal gjennomføres innenfor fastsatt tidsfrist.

Alle driftsmidler som trykkluft og hydraulikk skal sikres mot utilsiktet igangsetting.

Større komponentgrupper skal festes forsiktig til løfteutstyr og sikres når de skiftes ut.

Kontroller at skruforbindelser som har vært løse, sitter godt. Kontroller at sikkerhets- og verneutstyret fungerer som det skal når vedlikeholdet er avsluttet.

2.10 Endringer i konstruksjonen

Det ikke tillatt å utføre endringer, om- eller påbygging på maskinen uten tillatelse fra AMAZONEN-WERKE. Dette gjelder også for sveising av bærende deler.

Alle på- og ombygginger krever skriftlig samtykke fra AMAZONEN-WERKE. Bruk bare ombyggings- og tilbehørsdeler som er godkjent av AMAZONEN-WERKE, slik at driftstillatelsen iht. nasjonale og internasjonale forskrifter ikke mister sin gyldighet.

Kjøretøy med en offentlig driftstillatelse eller innredning og utstyr tilkoblet et kjøretøy med gyldig driftstillatelse eller tillatelse for ferdsel på offentlige veier iht. veitrafikkloven, må være i samme tilstand som beskrives i tillatelsen eller godkjenningen.



ADVARSEL!

Fare for fastklemming, skjæring, fastsetting, inntrekking og slag ved brudd i bærende deler.

Følgende er forbudt:

- Bore i rammen eller chassiset.
- Bore opp eksisterende hull i rammen eller chassiset.
- Sveise bærende deler.

2.10.1 Reserve- og slidedeler og hjelpestoffer

Maskindeler som ikke fungerer som de skal, skal straks skiftes ut. Bruk bare originale **AMAZONE** reserve- og slidedeler eller deler som er godkjent av AMAZONEN-WERKE, slik at driftstillatelsen iht. nasjonale og internasjonale forskrifter ikke mister sin gyldighet. Ved bruk av reserve- og slidedeler fra eksterne produsenter er det ikke garantert at de er konstruert og produsert for den aktuelle påkjenningen og det aktuelle kravet til sikkerhet. AMAZONEN-WERKE er ikke ansvarlig for skader som oppstår som følge av bruk av ikke godkjente reserve- og slidedeler eller hjelpestoffer.

2.11 Rengjøring og avfallshåndtering

Brukte stoffer og materialer håndteres og avhendes på forskriftsmessig måte, spesielt

- ved arbeid på smøresystemet og -innretninger.
- ved rengjøring med løsemidler.

2.12 Brukerens arbeidsplass

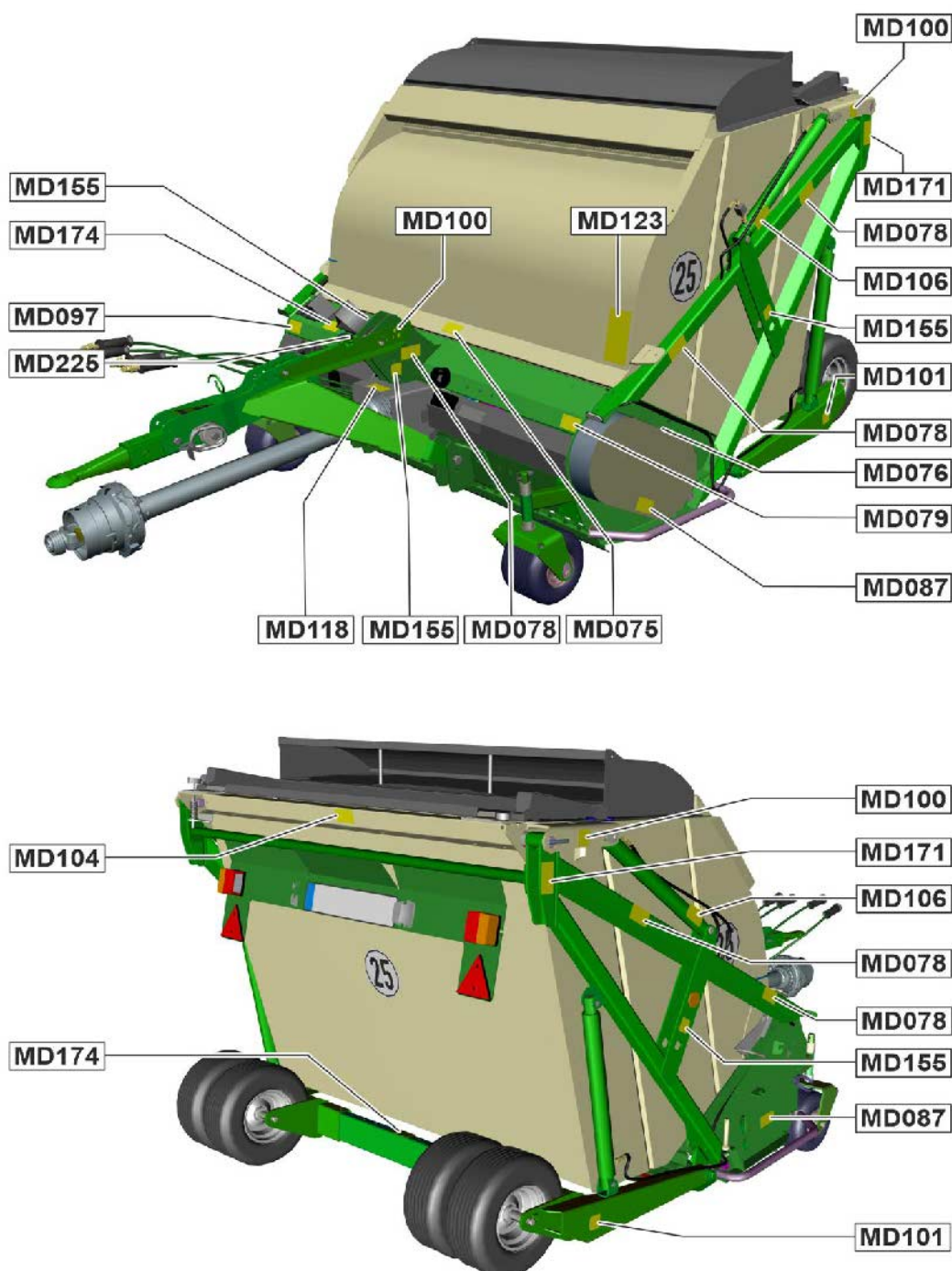
Maskinen skal kun betjenes av én person fra førerisetet til traktoren.

2.13 Faresymboler og annen merking på maskinen

2.13.1 Plassering av faresymboler og annen merking

Faresymboler

Figurene nedenfor viser plasseringen av faresymboler på maskinen.



Faresymbolene på maskinen skal alltid holdes rene og i god lesbar stand! Ikke lesbare faresymboler skal skiftes ut. Bestill faresymbolene hos forhandleren med bestillingsnummer (f.eks. MD 075)



Faresymbol - oppbygging

Faresymboler kjennetegner farepunkter på maskinen og advarer mot restrisiko. I disse farepunktene finnes det permanent tilstedeværende farer eller farer som oppstår uventet. Et faresymbol består av to felt:



Felt 1

viser symbol for faren omgitt av et trekantet sikkerhetssymbol.

Felt 2

viser symbol for hva du skal gjøre for å unngå fare.

Faresymbol - forklaring

Kolonnen **bestillingsnummer og forklaring** gir en beskrivelse av faresymbolet ved siden av. Beskrivelsen av faresymbolet er alltid lik og nevnes i følgende rekkefølge:

1. Farebeskrivelsen.

For eksempel: Fare for kutt eller avkutting!

2. Følgene ved mislighold av anvisning(e) for å unngå fare.

For eksempel: Forårsaker alvorlige skader på fingre eller hender.

3. Anvisning(er) for å unngå farer.

For eksempel: Maskindelene må kun berøres når de står helt stille.

Bestillingsnummer og forklaring

Faresymboler

MD 075

Kuttfare for fingre, hender og armer

- ▶ Så lenge motoren til traktoren eller maskinen er i gang hold deg unna farepunktene.
- ▶ Vent til alle bevegelige deler har stanset fullstendig før du griper inn i farepunktene.
- ▶ Forsikre deg om at ingen personer oppholder seg i fareområdet.



MD 076

Fare for å bli trukket inn eller fanget

- ▶ Så lenge motoren til traktoren eller maskinen er i gang, hold deg unna farepunktene.
- ▶ Så lenge motoren til traktoren eller maskinen er i gang, ikke fjern verneutstyr.
- ▶ Forsikre deg om at ingen personer oppholder seg i fareområdet.



MD 078

Fare for å klemme fingrene eller hånden

- ▶ Så lenge motoren til traktoren eller maskinen er i gang, hold deg unna farepunktene.
- ▶ Hvis du må bevege merkede deler med hendene, vær oppmerksom på klempunktene.
- ▶ Forsikre deg om at ingen personer oppholder seg i fareområdet.



MD 079

Fare på grunn av materiale som slynges bort

- ▶ Så lenge motoren til traktoren eller maskinen er i gang, hold deg unna farepunktene.
- ▶ Forsikre deg om at ingen personer oppholder seg i fareområdet.



MD 087

Fare på grunn av skjærende, bevegelige maskindeler

- ▶ Så lenge motoren til traktoren eller maskinen er i gang, hold deg unna farepunktene.
- ▶ Forsikre deg om at ingen personer oppholder seg i fareområdet.





MD 095

Fare for ulykker ved ignorering av anvisningene i bruksanvisningen

- ▶ Før du arbeider på eller med maskinen må du ha lest og forstått bruksanvisningen.



MD 096

Infeksjonsfare på grunn av hydraulikkolje som strømmer ut under høyt trykk

- ▶ Søk aldri etter lekkasjer på hydraulikkslangeledninger med hånden eller fingren.
- ▶ Forsøk aldri å tette igjen utette hydraulikkslangeledninger med hånden eller fingrene.
- ▶ Hvis du er blitt skadet av hydraulikkolje, oppsøk lege øyeblikkelig.



MD 097

Klemfare mellom traktor og maskin

- ▶ Før du betjener traktorhydraulikken, må du be personer forlate området mellom traktoren og maskinen.
- ▶ Traktorhydraulikken skal kun betjenes fra den planlagte arbeidsplassen.



MD 100

Fare for ulykker ved ikke forskriftsmessig anbrakte festemidler

- ▶ Festemidlene må kun festes på de markerte punktene.



MD 101

Fare for ulykker ved ikke forskriftsmessig anbrakt løfteutstyr

- ▶ Løfteutstyret må kun festes på de markertepunktene.



MD 102**Fare ved utilsiktet start og rulling av maskinen**

- Før alle arbeider må du sikre maskinen mot utilsiktet oppstart og utilsiktet rulling.

**MD 104****Fare for fastklemming av svingende maskindeler**

- Så lenge motoren til traktoren er i gang, overhold en tilstrekkelig sikkerhetsavstand til svingbare maskindeler.
- Forsikre deg om at ingen personer oppholder seg i nærheten av svingbare deler.

**MD 106****Klemfare ved utilsiktet senking av maskindeler**

- Før du går inn i fareområdet, sikre løftede maskindeler med hydraulisk eller mekanisk sperreanordning.

**MD114**

Detta piktogram viser en smørjepunkt.

**MD 118****Fare for maskinskader ved for høyt drivturtall og feil rotasjonsretning på drivakselen**

- Overhold det maksimale drivturtallet og rotasjonsretningen på drivakselen på maskinsiden.





MD 123

Kombinationsmärke

Se MD095, MD102, MD199, MD096



MD 155

Fare for ulykker og maskinskader ved transport av ikke-forskriftsmessig sikret maskin

- Festestroppene for transporten av maskinen må kun festes på de markerte festepunktene.



MD 170

Fare på grunn av åpent verneutstyr

- Lukk verneutstyr før du tar maskinen i bruk.



MD 171

Fare for fastklemming ved løftede beholdere

- Før du beveger beholderen, forsikre deg om at ingen personer oppholder seg i fareområdet.



Generelle sikkerhetsanvisninger

MD 174

Fare for å bli overkjørt av usikret maskin

- Sikre maskinen mot vekkrudding.
- Gjør dette ved å bruke parkeringsbremsen og/eller stoppeklossene.



MD 199

Fare for ulykker ved for høyt trykk på hydraulikksystemet

- Koble maskinen bare til på traktorer med et maksimalt traktorhydrauliktrykk på 210 bar.



MD 225

Klemfare ved kobling av traktor og maskin

- Forsikre deg om at ingen personer oppholder seg i fareområdet.



2.14 Farer som oppstår dersom sikkerhetsinstruksjonene ikke følges

Når sikkerhetsanvisningene ikke overholdes

- kan dette sette både personer, miljø og maskin i fare.
- kan dette føre til at all rett på skadeerstatning opphører.

Nærmere bestemt kan manglende overholdelse av sikkerhetsanvisningene blant annet føre til at følgende farer oppstår:

- Fare for personer i ikke-sikrede arbeidsområder.
- Svikt i viktige maskinfunksjoner.
- Svikt i foreskrevne metoder for vedlikehold og service.
- Personskader som skyldes mekaniske eller kjemiske forhold.
- Miljøskader som skyldes lekkasje av hydraulikkolje.

2.15 Sikkerhetsbevisst arbeid

I tillegg til sikkerhetsanvisningene i denne driftshåndboken er nasjonale, generelle HMS-forskrifter bindende. Følg anvisningene for forebygging av ulykker på faresymbolene. Følg trafikkreglene når du kjører på offentlige veier.



2.16 Sikkerhetsanvisninger for brukeren



ADVARSEL!

Fare for fastklemming, kutt, fastsetting, inntrekking og slag ved manglende trafikk- og driftssikkerhet!

- Kontroller trafikk- og driftssikkerheten hver gang før maskinen og traktoren tas i bruk.

2.16.1 Generelle anvisninger om sikkerhet og forebygging av ulykker

- I tillegg til opplysningene i denne bruksanvisningen skal du følge de generelle forskriftene for sikkerhet og forebygging av ulykker.
- Faresymbolene og annen merking på maskinen gir viktige opplysninger om sikker bruk. Følg dem for din egen sikkerhets skyld!
- Kontroller området rundt maskinen før du starter (barn)! Sørg for tilstrekkelig sikt!
- Det er forbudt å bruke maskinen til person- eller varetransport!
- Kjør slik at du alltid har full kontroll over traktoren – både med og uten tilkoblet maskin.
- Ta hensyn til personlige evner, veibane-, trafikk-, sikt- og værforhold, traktorens kjøreegenskaper og påvirkning fra den påmonterte eller tilkoblede maskinen.

Koble maskinen til og fra

- Maskinen må bare tilkobles og transporteres med traktorer som er egnet til dette.
- Maskinen må tilkobles forskriftsmessig til den foreskrevne anordningen!
- Når maskinen kobles til i front eller i bakpartiet på traktoren må følgende ikke overskrides:
 - traktorens tillatte totalvekt
 - traktorens tillatte aksellast
 - traktorens tillatte bæreevne for dekkene
 - traktorens tillatte tilhengerlast
- Sikre traktoren og maskinen mot utilsiktet rulling før maskinen kobles til eller fra!
- Det er forbudt for personer å oppholde seg mellom maskinen som tilkobles og traktoren mens traktoren kjører mot maskinen!
- Hjelpere som er til stede, må følge instruksene og oppholde seg ved siden av kjøretøyene. Først når de står stille kan de gå inn mellom dem.
- Sørg for å sette parkeringsstøttene (hvis disse finnes) i de respektive stillingene, før maskinen kobles til eller fra
- Fare for klem- og kuttskader når parkeringsstøttene aktiveres!
- Vær svært forsiktig når du kobler maskinen til eller fra traktoren! Mellom traktoren og maskinen finnes det klem- og skjæresteder i området rundt koblingspunktet!
- Det er forbudt for personer å oppholde seg mellom traktoren og maskinen når trepunktshydraulikken aktiveres!
- Tilkoblede tilførselsledninger
- må kunne gi lett etter ved alle bevegelser under kjøring i svinger uten spenning, knekking eller friksjon.
- skal ikke gnisse inntil eksterne deler.
- Utløservaiere for hurtigkoblinger skal henge løst og skal ikke utløses av seg selv på laveste nivå!
- Maskinen må alltid plasseres stabilt når den er frakoblet!



Bruke maskinen

- Gjør deg fortrolig med alle innretninger og betjeningselementer og dissers virkemåte før arbeidet påbegynnes. Det er for sent å gjøre det når man er kommet i gang med arbeidet!
- Bruk tettsittende klær! Løstsittende klær øker faren for å bli trukket inn i eller rullet opp på drivakslene!
- Ta maskinen bare i drift når alt verneutstyr er plassert og fungerer som det skal!
- Vær oppmerksom på den tilkoblede maskinens maksimale last og traktorens tillatte aksel-, støtte- og tilhengerlast! Eventuelt må du kjøre med en delvis fylt forrådsbeholder.
- Det er forbudt for personer å oppholde seg i maskinens arbeidsområde!
- Det er forbudt for personer å oppholde seg i maskinens dreie- og rotasjonsområde!
- Det finnes klem- og skjæresteder på maskindeler som drives med ekstern kraft (f.eks. hydraulisk)!
- Maskindeler som drives med ekstern kraft, må kun aktiveres når alle personer har en tilstrekkelig sikkerhetsavstand til maskinen!
- Sikre traktoren mot utilsiktet starting og vekkrulling før du går fra traktoren.

Merk:

- sett fra deg maskinen på bakken.
- trekk til parkeringsbremsen.
- slå av traktormotoren.
- trekk ut tenningsnøkkelen.



Transport av maskinen

- Aktuelle nasjonale trafikkregler skal overholdes når du ferdes på offentlige veier!
- Før transportkjøring må du kontrollere
 - at alle tilførselsledninger er riktig tilkoblet
 - at lysanlegget er uskadd, fungerer som det skal og er rent
- Påse at traktoren alltid kan styres og bremses i tilstrekkelig grad!
- Maskiner som er montert på eller tilkoblet en traktor, og vektfordelingen i front eller i bakpartiet påvirker traktorens styre- og bremseevner.
- Bruk eventuelt frontvekter!
- Traktorens foraksel må alltid belastes med minst 20 % av traktorens tomvekt for at styreevnen skal være sikret.
- Fest front- og bakpartivekter alltid forskriftsmessig i de tilhørende festepunktene!
- Vær oppmerksom på den tilkoblede maskinens maksimale nyttelast og traktorens tillatte aksel- og støttelaster!
- Traktoren må sikres for den foreskrevne bremseforsinkelsen for lastet trekraft (traktor pluss påmontert / tilkoblet maskin)!
- Kontroller bremseeffekten før du begynner å kjøre!
- Når du kjører i svinger med påmontert eller tilkoblet maskin er det viktig å være oppmerksom på det store overhenget og maskinens svingmasse!
- Før transportkjøring må du kontrollere at traktorens toppstag og trekkstang er sperret tilstrekkelig mot sidene når maskinen er festet i trepunktshydraulikken eller i traktorens toppstag og trekkstang!
- Alle dreibare maskindeler må plasseres i transportstilling før transportkjøring!
- Før transportkjøring må spaken på trepunktshydraulikken sikres mot utilsiktet løfting eller senking av den påmonterte eller tilkoblede maskinen!
- Før transportkjøring må du kontrollere om det påkrevde transportutstyret er montert på maskinen på korrekt måte, dette gjelder f.eks. belysning, varselinnretninger og verneutstyr!
- Kontroller visuelt om boltene på toppstaget og trekkstangen er sikret mot å løsne utilsiktet med en splint før transportkjøring.
- Tilpass hastigheten din til de aktuelle forholdene!
- Gir ned til et lavere gir når du kjører i nedoverbakke!
- Funksjonen for bremsing av enkelthjul skal alltid deaktiveres ved transportkjøring (lås pedalen)!

2.16.2 Hydraulikkanlegg

- Hydraulikkanlegget står under høyt trykk!
- Sørg for at hydraulikkslangene tilkobles korrekt!
- Når du kobler til hydraulikkslangene er det viktig at hydraulikkanlegget er koblet fra trykkforsyningen både i traktoren og maskinen!
- Det er forbudt å blokkere traktorens reguleringsdeler som brukes til direkte utføring av hydrauliske eller elektriske bevegelser av komponenter, f.eks. vippe-, rotasjons- og skyvebevegelser. Den aktuelle bevegelsen skal stoppe automatisk når du slipper løs den aktuelle reguleringsdelen. Dette gjelder ikke for bevegelser i innretninger som
 - er kontinuerlige eller
 - automatisk regulert eller
 - funksjonsbetinget krever en flyte- eller trykkstilling
- Før arbeid på det hydrauliske anlegget
 - Slå av maskinen.
 - Koble hydraulikkanlegget fra trykkforsyningen.
 - Slå av traktormotoren.
 - Trekk til parkeringsbremsen.
 - Trekk ut tenningsnøkkelen.
- Få en sakkyndig til å kontrollere hydraulikkslangene minst én gang i året for å se om de er i arbeidssikker stand!
- Skift ut hydraulikkslanger når de er ødelagt eller slitt! Bruk kun originale **AMAZONE** hydraulikkslanger!
- Hydraulikkslangenens brukstid bør ikke overskride seks år, inkludert en eventuell lagringstid på maksimalt to år. Også ved korrekt lagring og tillatt slitasje er slanger og slangeforbindelser gjenstand for en naturlig aldring, noe som begrenser lagrings- og brukstiden. Alternativt kan bruksvarigheten fastsettes i henhold til erfaringsverdiene, spesielt med hensyn til farepotensialet. Når det gjelder slanger av termoplast kan andre retningsgivende verdier gjelde.
- Forsøk aldri å tette igjen utette hydraulikkslanger med hånden eller fingrene.
- Væske som strømmer ut under høyt trykk (hydraulikkolje), kan trenge inn i kroppen og forårsake alvorlige skader!
- Oppsøk lege øyeblikkelig ved skader som følge av hydraulikkolje! Infeksjonsfare.
- Når du leter etter lekkasjer bør du bruke egnede hjelpemidler på grunn av mulig alvorlig infeksjonsfare.



2.16.3 Elektrisk anlegg

- Ved arbeid på det elektriske anlegget skal alltid batteriet (minuspole) kobles fra!
- Bruk bare de foreskrevne sikringene. Det elektriske anlegget kan ødelegges av for kraftige sikringer – brannfare!
- Pass på at batteriet kobles til riktig - først plusspolen og deretter minuspole! Når batteriet frakobles, kobles først minuspole fra, og deretter plusspolen!
- Det tilhørende dekslet skal alltid settes på batteriets plusspol. Eksplosjonsfare ved kortslutning
- Eksplosjonsfare! Unngå gnister og åpen ild nær batteriet!
- Maskinen kan utstyres med elektroniske komponenter og andre komponenter der funksjonen kan påvirkes av elektromagnetisk stråling fra andre enheter. Slik innflytelse kan sette personer i fare hvis sikkerhetsanvisningene nedenfor ikke følges.
 - Når elektriske enheter og/eller komponenter installeres i ettertid, med tilkobling til kjøretøyets elektriske system, må brukeren selv ta ansvaret for å kontrollere om installasjonen forårsaker forstyrrelser i kjøretøyets elektriske system eller andre komponenter.
 - Påse at elektriske og elektroniske komponenter som installeres i ettertid er CE-merket og samsvarer med den aktuelle utgaven av 89/336/EØF om elektromagnetisk kompatibilitet.

3 Generelle opplysninger om maskinen

3.1 Bruksområder

AMAZONE Lift-Grashopper med trekkstang er laget for klipping og pleie av parkanlegg og idrettsplasser, hageanlegg osv. Om høsten brukes den til samling og kutting av løv.

3.2 Samsvarserklæring

Maskinen oppfyller kravene til EU-maskindirektiv 2006/42/EU og tilsvarende supplerende direktiv.

3.3 Opplysninger ved forespørsler

Oppgi alltid **maskinnummer** ved bestilling av spesialutstyr og reservedeler.



For at de sikkerhetstekniske kravene skal være oppfylt, må det ved en eventuell reparasjon utelukkende benyttes originale reservedeler fra AMAZONE. Bruk av andre deler kan føre til at garantien oppheves og dermed ikke dekker følgene av slik bruk!

3.4 Maskinens merking

Typeskiltet er anbrakt foran til venstre på maskinen (Fig. 3.4/1).



Den komplette merkingen har dokumentverdi og må ikke forandres eller gjøres ugjenkjennelig!



3.5 Tekniske data

Modell	Arbeidsbredde	Fangkurv-volum	Tomvekt	Tillatt totalvekt	Dimensjoner L x B x H [m]
GHD 1500	1,50 m	1800 l	900 kg	1350 kg	3,40 x 1,90 x 1,70
GHD 1800	1,80 m	2200 l	950 kg	1500 kg	3,40 x 2,20 x 1,70
Dekk foran	11 x 7.00-4				
Dekk bak	16 x 6.5-8				
Lufttrykk foran og bak	2 bar				
Total høyde	1,70 m				

3.5.1 Ytelsesegenskapene til traktoren

Modell	Motoreffekt	
	Minimalt	Maksimalt
GHD 1500	40 PS	80 PS
GHD 1800	50 PS	100 PS

**Traktor vedlegg:**

Angitte ytelsesegenskaper brukes til å kontrollere den tillatte totalvekten til vogntoget, bestående av traktor og tilkoblet maskin. anhängte Maschine.

3.5.2 Opplysninger om støyutvikling

Den arbeidsplassrelaterte utslippsverdien (lydtryknivå) ligger på: LpA = 98 dB(A). Det ble målt i driftstilstand med lukket førerhus ved øret til føreren. Maksimal støyutvikling : LwA = 115 dB(A).



3.6 Forskriftsmessig bruk

Amazone Grasshopper er utelukkende konstruert for vanlig bruk i parker og ved pleie av parkanlegg (tiltenkt bruk).

All annen bruk gjelder som ikke-forskriftsmessig. Produsenten har intet ansvar for skader som oppstår som følge av ikke-forskriftsmessig bruk.

Risiko og ansvar bæres av brukeren alene.

Forskriftsmessig bruk innebærer også overholdelse av produsentens instruksjoner for bruk, vedlikehold og reparasjon samt bruk av utelukkende **originale AMAZONE reservedeler**.

Amazone Grasshopper skal kun benyttes, vedlikeholdes og repareres av personer som er tildelt disse oppgavene og som er informert om faremomentene.

De aktuelle ulykkesforebyggende forskriftene samt andre generelt anerkjente sikkerhetstekniske regler, arbeidsmiljøforskrifter og trafikkregler må overholdes, og sikkerhetsanvisningene som står på klistremerkene på maskinen må også overholdes nøye.

Hver ensidig foretatt endring på apparatet betyr automatisk en utelukkelse av samtlige garantikrav ovenfor produsenten med hensyn til skadene som oppstår av dette.

4 Overtakelse av maskinen

Ved mottak av maskinen må det kontrolleres, om det har oppstått transportskader eller deler mangler! Kun en omgående reklamasjon ved transportselskapet fører til skadeerstatning. Vennligst kontroller, om alle delene som er oppført på følgeseddelen er tilstede.

Før igangsetting må all emballasje inkludert tråder fjernes uten rester og smøringen kontrolleres.



5.1 Koble til maskinen

5.1.1 Fjern sikkerheten mot uautorisert bruk

- [illegible]

5.1.2 Koble maskin til traktor



Maskinen har ingen parkeringsbrems!

- Før frakoblingen må du alltid sikre maskinen med hjelp av 2 bremsekiler, én bremsekil under bakhjulene på hver side av maskinen.
 - Ved arbeid eller kjøring på vei går maskinen alltid på bakhjulene.
-
- Koble til maskinen med trekkøye (Fig. 5.1.1/1) på trekkulen (Fig. 5.1.1/2) til traktoren;
 - Sikre boltene (avhengig av traktoren) (Fig. 5.1.1/3).



Ved tilkobling av kjøretøy må du bruke innretningen forskriftsmessig!



Det er forbudt for personer å oppholde seg mellom traktoren og maskinen mens traktoren kjører mot maskinen for til- og frakobling!

Hjelpere som er til stede for å gi anvisninger må hele tiden oppholde seg ved siden av traktoren og maskinen.

Opprett maskintilkoblinger først når traktoren og maskinen er tilkoblet, traktormotoren er slått av, og håndbremsen er trukket til og tenningsnøkkelen er tatt ut!

Kontroller opplegget til tilførselsledningen.

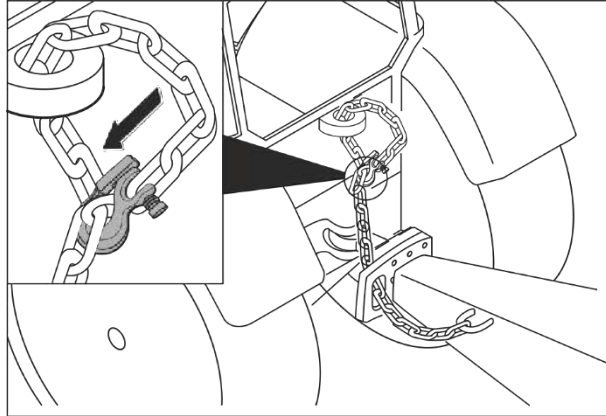
Tilførselsledningene

- må kunne gi lett etter ved alle bevegelser under kjøring i svinger uten spenning, knekk eller friksjon.
- må ikke gnisse mot eksterne deler.



5.1.3 Fest sikkerhetskjede

Avhengig av landsspesifikke forskrifter er maskiner utstyrt med et sikkerhetskjede.



- Sikkerhetskjedet skal monteres forskriftsmessig på et egnet sted på traktoren, før kjøring.

5.1.4 Hydrauliske tilkoblinger



Hydraulikksystemet står under høyt trykk!

Det maksimale driftstrykket for hydraulikkanlegget er på 200 bar.

- Ved tilkobling av hydraulikkslanger til traktorhydraulikken må du passe på at hydraulikksystemet er trykkløst både ved traktoren og apparatet!



Alle hydraulikkslanger er merket med farger slik at du kan tilordne trykkledningenes respektive hydraulikkfunksjoner til en traktorstyringsenhet.

Hydraulikktilkoblinger:

Plugg hydraulikkslangeledningene i de nødvendige tilkoblingene.

Funksjon GH/GHS			
Farge	Merking		
	1	2	T
Rød	Hydraulikkblokk tilløp		Hydraulikkblokk tilbakeløp
Gul	Tippe beholder	Senke beholder	
Grønn	Løfte maskin bak	Senke maskinen bak	
Beige	Trekkstang + (klipper- aktivering)		

5.1.5 Opprette elektrisk tilkobling

Opprette strømtilkobling: Koble kontakten for maskinens strømkabel til stikkontakten på traktoren.

Nødvendig batterispenning: 12 volt

Kontakt for belysning: 7-polet

5.1.6 Sikringsbøyle

Legg bøylene forover og legg den på trekkstangen.



5.2 Frakobling

- Plasser traktoren og maskinen i rett linje på en jevn flate og stans traktoren og maskinen.
- Kjør hydraulikksylinderen inn ved trekkstangen. Maskinen står på alle hjulene og støtterullen.
- Slå av traktormotoren, trekk til håndbremsen og trekk ut tenningsnøkkelen.
- 2 Ta ut stoppeklossene fra holderne bak på maskinen.
- Sikre maskinen på hver side med 1 stoppekloss under de ytre hjulene.



Sikre alltid maskinen mot utilsiktet rulling med 2 bremsekiler før du kobler maskinen fra traktoren! Stoppeklossene erstatter parkeringsbremsen til maskinen!

- Koble fra alle tilførselsledninger mellom traktor og maskin.
- Lukk koblingshodene til ledningene med beskyttelseshetter.
- Stikk alle tilførselsledninger inn i de tilsvarende holderne.
- Trekk av splinten og sving bøylene bakover.
- Avhengig av høyden på trekkvognen må du sikre bøylene i bolten med splinten (Fig. 5.2).





Parker maskinen kun på vannrett, fast underlag!

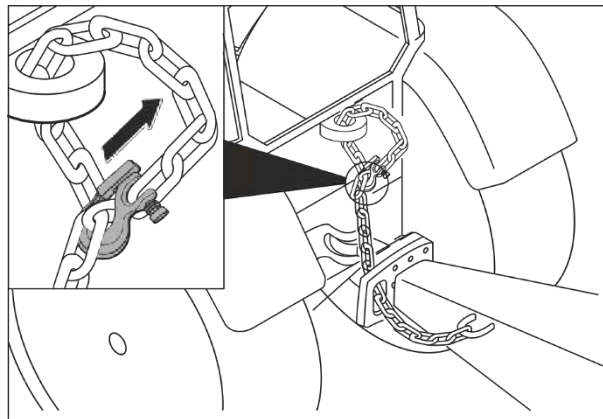
Før demontering av maskinen må du passe på at koblingspunktet er avlastet.

- Koble fra trekkstangen.
- Kjør traktoren frem.

Når du kjører frem traktoren må det ikke oppholde seg personer mellom traktor og maskin!

**Bruk alltid holdebøylen for trekkstangen.
Uten holdebøyle vil trekkstangen falle ned og dermed forårsake fare for personskader.**

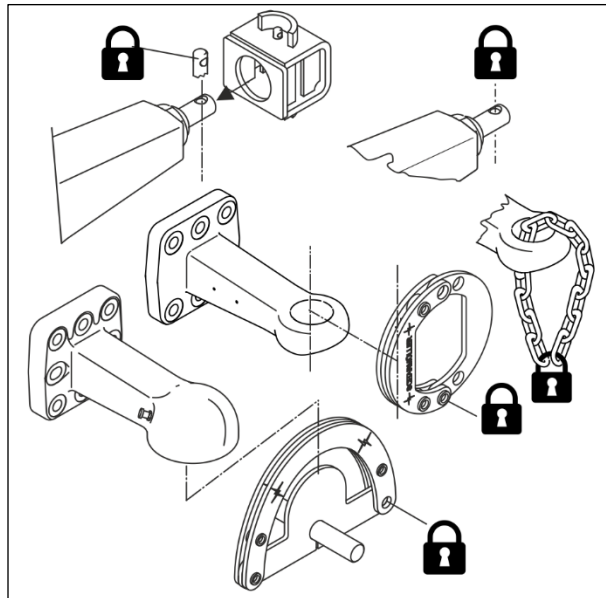
5.2.1 Frigjørelse af sikkerhedskæden



- Løsn sikringskæden fra traktoren.

5.2.2 Sikre seg mot uautorisert bruk

1. Monter sikringen mot uautorisert bruk på tilhengerfestet.
2. Fest hengelås.



5.3 Drivaksel



Bruk kun drivakselen som produsenten har foreskrevet:

- Walterscheid WWE2380 med eller uten friløp for traktor opptil maks. 40HK



Dersom du har en trekkmaskin/traktor uten dobbeltkobling for kraftuttaksdriften, så er det absolutt nødvendig å bruke en drivaksel med friløp. Ellers vil traktoren holdes i bevegelse av den store svingmassen til rotoren, selv når clutchen holdes.

5.4 Montering og tilpasning av kraftoverføringsakselen

5.4.1 Montering av kraftoverføringsakselen



Sørg for at den inngående akselen til drevet er rengjort på forhånd og bruk alltid tilstrekkelig fett når kraftoverføringsakselen settes på inngangsakselen!

5.4.2 Tilpasning av kraftoverføringsakselen ved første montering



Tilpass kraftoverføringsakselen tilsvarende Fig. 5.2.2 ved første montering på traktoren. Da denne tilpasningen kun gjelder for denne ene traktortypen, må tilpasningen av kraftoverføringsakselen kontrolleres og evt. gjentas ved bytte av traktor.

Ved første montering settes den andre halvdel av drivakselen på akselprofilen til traktorkraftuttaket, uten å sette drivakselrørene inn i hverandre.

1. Hold de to drivakselrørene ved siden av hverandre for å kontrollere, at det både ved senket og ved hevet maskin er garantert en skyveprofiloverlapping på drivakselrørene på **minst 40 % av LO**.
2. I sammenskjøvet stilling må drivakselrørene ikke støte mot gafflene til kryssleddene. En sikkerhetsavstand på minst 10 mm må overholdes.
3. For lengdetilpasning holdes drivakselhalvdelen i korteste driftsstilling ved siden av hverandre og markeres.
4. Sørg for at innvendig og utvendig beskyttelsesrør forkortes likt.
5. Rund av skjærekantene og fjern sponet grundig.
6. Smør skyveprofilen med fett og skyv de inn i hverandre.
7. Hekt inn holdekjedene slik, at drivakselvernet ikke dreier med under driften.
8. Arbeid kun med fullstendig beskyttet drivmekanisme.

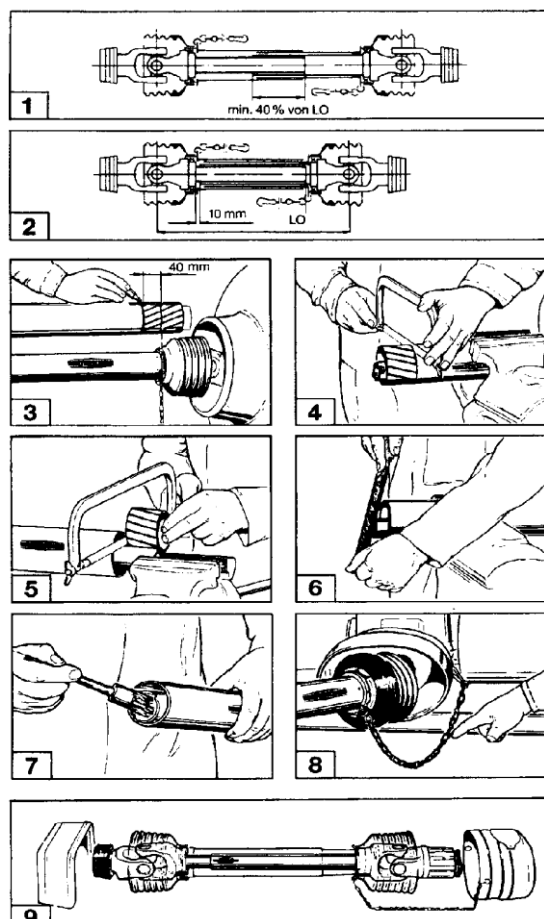


Fig. 5.4.2

Drivakselen må kun tas i bruk med komplett drivaksel- og tilleggsvern på traktor og maskin. Verneinnretninger som blir skadet må straks skiftes ut.



Vinkelen til maks. leddvinkelstilling til et kryssledd til drivakselen finner du angitt i den vedlagte driftshåndboken til produsenten.

Denne veiledningen inneholder også monterings- og vedlikeholdsanvisningene som må overholdes!

For å unngå skader må kraftuttaket kobles inn sakte og kun ved lavt turtall på traktormotoren!

5.5 Inngangsturtall på drevet til Grasshopper-maskinen

Drivverket til Grasshopper er utstyrt med en tilkobling for kraftuttagsaksel. Maskinen skal drives med et maksimalt inngangsturtall på 540 o/min:

Inngangsturtall $n = 540$ o/min.



Høyere inngangsturtall enn angitt bevirker et vesentlig høyere rotorturtall. Dette kan i ekstreme tilfeller føre til at kniver løsner og kan utgjøre en fare for betjeningspersonellet.

Garantikrav for skader som kan føres tilbake til for høye drivturtall til tappakselen, kan ikke tilsvares.

5.6 Hydraulikktilkobling

For å kunne arbeide forskriftsmessig med maskinen må følgende hydraulikktilkobling være tilgjengelig på traktoren.

5.6.1 Elektrisk styrt hydraulikkblokk (valgfritt – landspesifikt)

Tilkobling 1: Permanent trykktilkobling
(SVK-muffe 7241-1A 12,5)
nødvendig *hydraulikkeffekt*: 200 bar
40 l/min

Tilkobling 2: Fritt tilbakesløp (SVK-plugg el. muffe 7241-1A 12,5)
maks. tilbakesløpstrykk: 1,5 bar

OBS:

Hvis tilbakesløpet ikke er fritt kan følgende feilfunksjoner oppstå:

- 1.) Beholder senkes ikke lenger eller heves av seg selv
- 2.) Systemet varmes sterkt opp og kan overopphetes

Tilkobling 3: Elektrisk stikkontakt 3-polet (tilkobling: DIN9680)
nødvendig *elektrisk effekt*: 12 V / 15 A

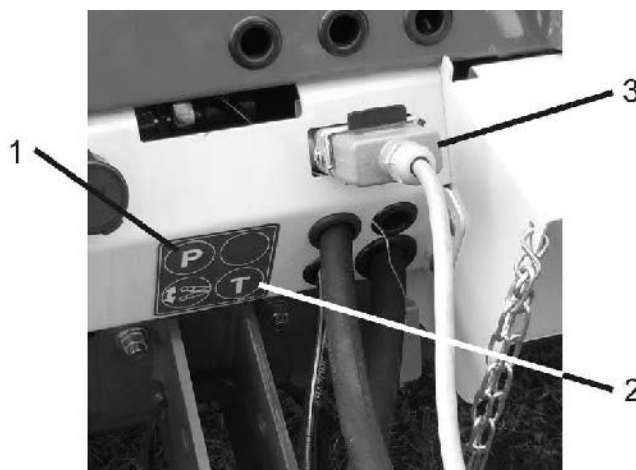


Fig. 5.6.1-1

Med hjelp av den medleverte fjernbetjeningen, som festes på den vedlagte holderen i førerhuset, kan du betjene maskinen med kun to hydraulikkledninger og en ekstra elektrisk tilkobling.



Hvis trekkvognen ikke har noen elektrisk tilkobling kan det som ekstraustyr kjøpes en tilleggs kabel med stikkontakt i **AMAZONE** reservedelportalen.

Dersom pluggen for strømforsyningen skiftes ut må det påses, at den brune kabelen brukes som tilkoblingskabel(+)

Forklaring av fjernbetjeningen (Fig. 5.6.1-2):

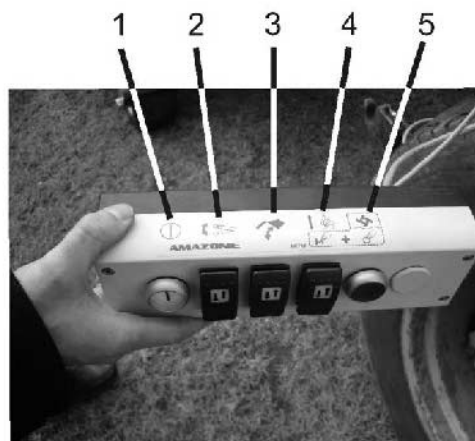


Fig. 5.6.1-2

- 1- På/av-bryter
- 2- Løfting og senking av trekkstangen
- 3- Løfting og senking av beholderen
- 4- Ut- og innkjøring av de bakre sylindrene
- 4+5- Flytestilling for maskinen ved samtidig betjening av begge bryterne

Flytestilling betyr at slåttekaret overtar bakkeføringen, de bakre hjulene tjener kun som støttefunksjon og jevner i stor grad ut ujevnheter i bakken mellom høyre og venstre hjul, trekkstangen er også i flytestilling.

Straks du betjener en annen bryter blir flytestillingen automatisk slått av. Maskinhydraulikken går over til transportmodus.



Fig. 5.6.1-3

Hvis en av bryterne slippes under betjeningen, sperres hydraulikkblokken, og maskinen blir omgående stående i den aktuelle posisjonen.



Ved lengre stillstandstider og eller evt. vinterlagring av maskinen anbefales det å lagre fjernstyringen tørt og sikkert, samt lukke forseglingshettene til den elektriske tilkoblingen (Fig.5.6.1-1/3) fast igjen.

5.6.2 Standard hydraulikk

- Tilkobling 1+2: Dobbeltvirkende styreenhet
Betjening av tømning av oppsamlingskurven
- Tilkobling 3+4: Dobbeltvirkende styreenhet
Betjening av det bakre understellet
- Tilkobling 5: Enkeltvirkende styreenhet
Betjening av trekkstangen

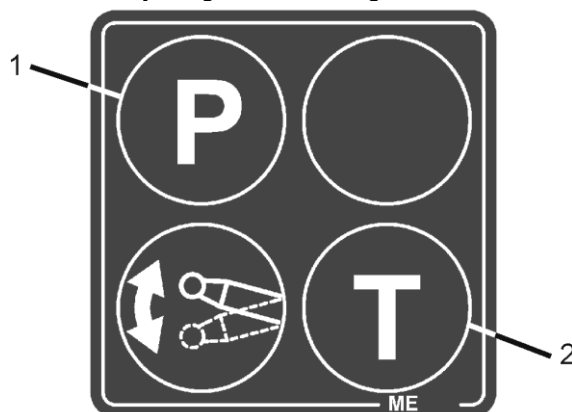


Fig. 5.6.1

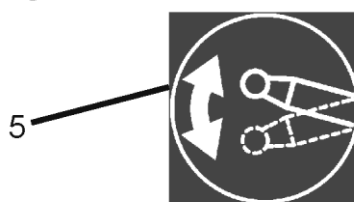


Fig. 5.6.2-2

6 Klipperen

Grasshopper-maskinen er utstyrt med en slagklipper. Her sitter klippeverktøy i pendeloppheeng på et rør med stor diameter. Når røret begynner å dreie rettes klippe- og lufteknivene ut ved hjelp av sentrifugalkraften og griper dermed inn i materialet som skal klippes, og klipper det. Knivene i spesialstål er festet i fire rekker på rotorens radius ved hjelp av såkalte hakebolter.

6.1 Montering av klippe- og lufteverktøyene

Det finnes 5 forskjellige verktøyordninger tilsvarende tabell 11.

Hvis klippeknivene (Tab. 11, A) eller lufteknivene (Tab. 11, B) er nedslitte på den ene siden, kan de vendes og brukes en gang til. Dette er mulig fordi både for- og baksiden til knivene har skjærekant.

Vending eller utskifting av kniver kan utføres uten verktøy (Fig. 6.1-1).



Du må alltid sørge for at det er montert jevnt med kniver over hele rotoren. Ved manglende eller feilmontert klippeverktøy oppstår det ubalanse som på lang sikt gjør skade på hele maskinen.

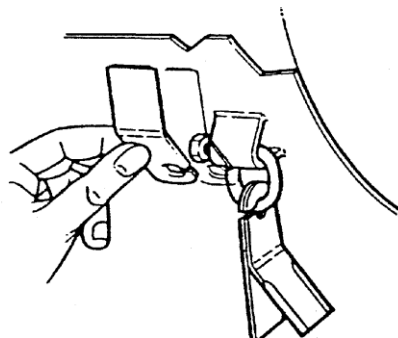


Fig. 6.1-1

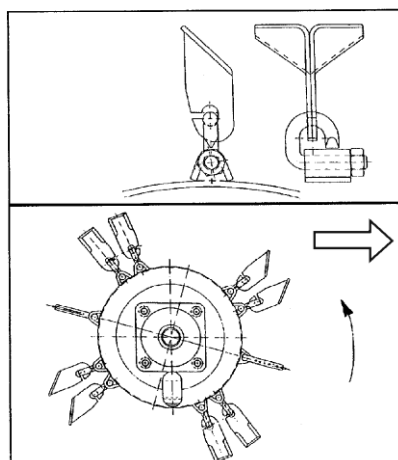
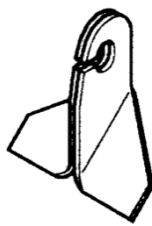
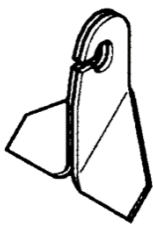
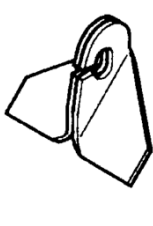


Fig. 6.1-2

						
	50 %	100 %	100 %	50 %	100 %	100 %
	Klippekniv	Luftekniv (2 mm)	Luftekniv (3 mm)	Vingekniv lang H77	Vingekniv lang H77 slipt	Vingekniv H60
	Stykk	Stykk	Stykk	Par	Par	Par
Arbeidsbredde 1,50 m	82 stk.	83 stk.	83 stk.	42 par	83 par	83 par
Arbeidsbredde 1,80 m	100 stk.	100 stk.	100 stk.	50 par	100 par	100 par

Slitasjegrense til verktøyoppheng:

Knivfester og hakebolter må kontrolleres for slitasje regelmessig. Sterkt slitt verktøy må skiftes ut omgående.

Figurene Fig.6.1-3 og Fig. 6.1-4 viser slitasjegrensene til opphengene.

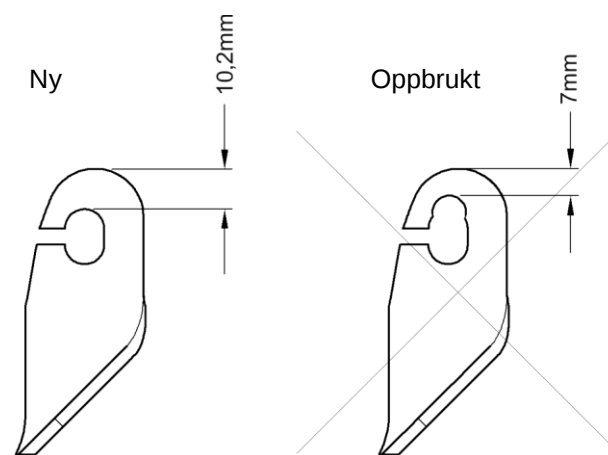


Fig. 6.1-3

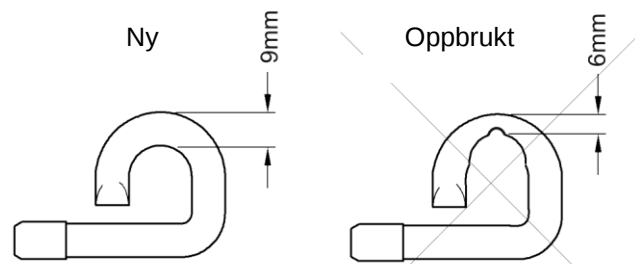


Fig. 6.1-4

**OBS!**

- Knivene og knivfestene må kontrolleres før hver kjøring.
- Alle skruefester må være fast tiltrukket!

Klipperen

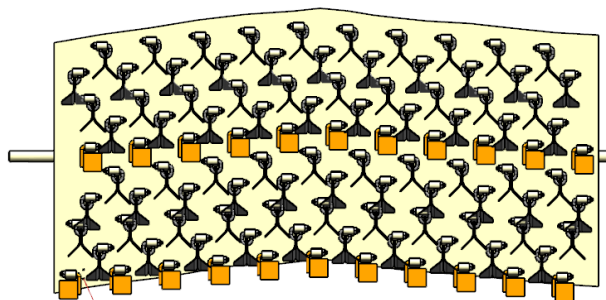
Knivoversikt					
<i>Verktøyløst knivbytte</i>		100% Klippekniv	50% Klippekniv + 50% vingekniv lang H77	100% Vingekniv lang H77	100% vingekniv ekstra lang H88
Slåing av blomster- og økologisk eng (biotop, årlig slåttearbeider, brakkmark)	tørre forhold	●●●	●●●	●●	
	fuktige forhold	●●●	●●●	●●●	
Gressklipping, pleie av parkanlegg	tørre forhold		●●●	●●	
	fuktige forhold		●●●	●●●	
Pleie av golfbaner, gressplener og idrettsplasser	tørre forhold		●●	●●●	●●
	fuktige forhold		●●	●●●	●●●
Kort snitt og plenpleie/mosefjerning					
Pleie av hestebeite					
Løvoppsamling	tørre forhold		●●	●●	
	fuktige forhold		●●		
Lufting og oppsamling i en arbeidsoperasjon					
Lufting av golfbaner, idrettsplasser eller rulleplen					

●●● svært godt resultat ●● godt resultat

						
100% Luftkniv	100% Klippe- og luftkniv	50% Klippe- og luftkniver kombinert* + 50% Vingekniv lang H77 og klippekniv kombinert*	100% Vingekniv H60 og luftkniv kombinert*	100% Vingekniv lang H77 og luftkniv kombinert*	Luftkniv for kombinasjon*	
					2mm	3mm

	●●●	●●●	●●●	●●		✓
	●●●	●●●	●●●	●●		✓
		●●				✓
		●●●				✓
		●●			✓	
		●●			✓	
		●●	●●●	●●●	✓	
		●●	●●●	●●		✓
	●●	●●●		●●●		✓
		●●●		●●●		✓
●●		●●●	●●●	●●●		✓
●●		●●	●●●		✓	

●●● svært godt resultat ●● godt resultat



Bildet viser den seriemessige bestykningen med klippekniver og luftekniver H77.



Obs:

Ved arbeid på rotoren og løftet fangkurv må du passe på at rotoren ikke er i drift og sette inn sikringsstøtten på beholderen.

Rotoren er tilgjengelig på følgende måte:

- påbygging av maskinen på en trekkvogn,
- løfting av fangkurven inntil endeposisjonen,
- sette inn sikringsstøtten på øvre høyre løftesylinderen til fangkurven (Fig. 6.1-6),
- stopp traktormotoren,
- klappe opp mellomkappen (Fig. 6.1-7).



6.2 Klipping

For klipping eller lufting skal de ovenfor beskrevne klippeverktøyene brukes. Arbeidshastigheten avhenger av tettheten og fuktigheten til gresset. Den må tilpasses forholdene. Det maksimale turtallet for kraftoverføringsakselen på 540 o/min. må overholdes. Beholderen må tømmes i god tid, for å garantere en bra oppsamling.

Beholderen er utstyrt med en visning som viser om beholderen må tømmes. (Fig. 6.2)

Så lenge visningen befinner seg i den nedre posisjonen kan du fortsette å samle opp skåret gods.
Hvis pekeren begynner å bevege seg, bør fangkurven tømmes.
Hvis pekeren står i den øvre posisjonen, må fangkurven tømmes.
Visningens følsomhet er avhengig av det skårede godset.



6.3 Lufting

Lufting utføres vanligvis ved starten eller slutten av vekstsesongen.

For å rense og lufte en tiltettet eller mosegrodd plen, kan man klippe, lufte og samle opp i én arbeidsoperasjon.

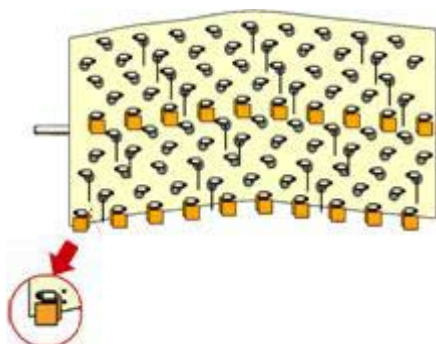
Til dette monteres rette luftekniver mellom de bøyde klippeknivparene. Hvis gressplenen allerede er klippet kort, monteres kun de rette knivene. Med kombinasjonen gress- og luftekniver oppnås den beste sugeeffekten. Derfor bør det under vanskelige og fuktige forhold brukes kombinasjonen av klippe- og luftekniver.

- **Bred lufting, knivavstand 51mm**

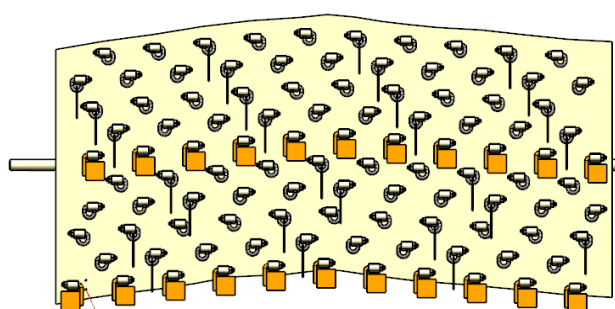
Til dette utstyres rotoren med luftekniver av bredde 3 eller 2 mm (skisse A).

Dette muliggjør en dypere bearbeiding uten for mye skade på gressplantene.

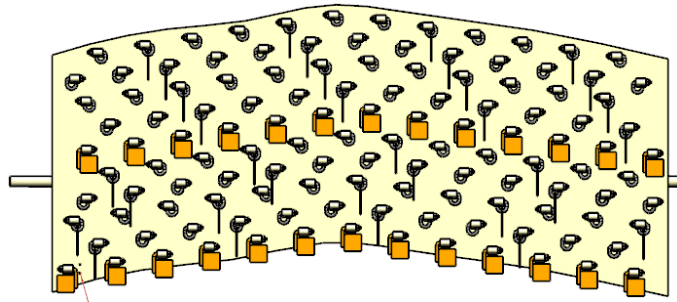
Markering for rekke 1



GH 1500



GH 1800



- **Smal lufting, knivavstand 17mm**

Alle hakeboltene på rotoren må være utstyrt med luftekniver påmontert.

Denne typen lufting er forholdsmessig aggressiv og egner seg derfor til regenereringsarbeid på kraftig tiltettet gressplen (mose) om våren.



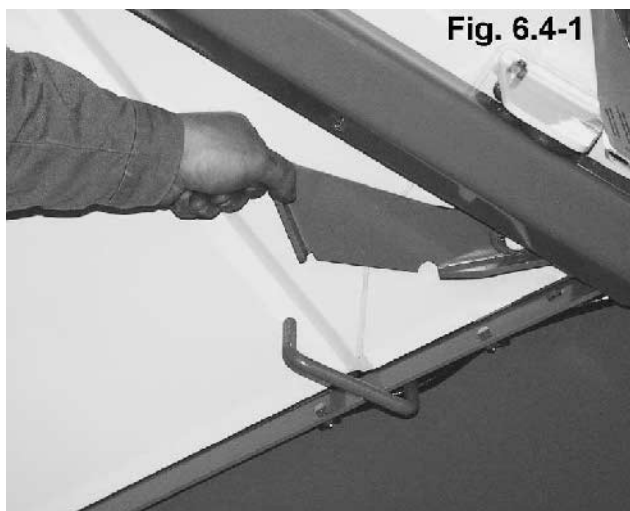
OBS!

1. Du må alltid sørge for at rotoren er utstyrt med en av knivanordningene ovenfor. Ved manglende eller feilmontert klippeverktøy oppstår det ubalanse som på lang sikt gjør skade på hele maskinen.
2. Det kan kun brukes en type luftekniver samtidig! Fare for ubalanse!
3. Ved lufting med høy jordandel skal fangkurven kun fylles cirka halvveis opp, ellers er det fare for at traktoren og maskinrammen overbelastes under kjøring med full fangkurv.
4. Med full fangkurv og hevet maskin må det også kjøres forsiktig på ujevn mark, fordi det ellers kan oppstå rammeskader.
5. Ved full beholder må maskinen kun senkes langsomt ned. Dersom bakre støttevalse støter på steiner eller faste kanter, kan det oppstå skader på maskinen.

6.4 Tildekking

Dersom gresset bare skal slå, kuttes opp og så umiddelbart legges ut igjen, kan dekselet som normalt fungerer som rotorvern ved løfting av fangkurven, også være lukket under gressklippingen.

Til dette skal betjeningsspaken svinges opp (Fig. 6.4-1) og festes i den aktuelle låsing (Fig. 6.4-2). Bioklippdekselet bringes til normalstilling igjen når beholderen heves og senkes.



Maskinen bør alltid løftes og senkes jevnt dvs. pass ved hver løfteposisjon på en mest mulig vannrett orientering. Ved en for sterk løfting fra en side, foran eller bak, kan det ved løpende maskin komme til skader av kraftoverføringsakselen.

Dersom maskinen er i arbeidsstilling, så må hydraulikkledningene til de høydejusterbare styrehjulene være trykkløse. Ellers kan det ved ujevnt terreng oppstå uønsket løfting av støttevalsene, noe som fører til en ujevn klippehøyde



6.5 Oppsamlingsarbeider

Gjennom den kraftige sugevirkningen fra rotoren kan maskinen også brukes til oppsamling av allerede klippet gress eller annet løst materiale. Materialet blir da løftet av luftsuget, kuttet opp av knivene og transportert gjennom sjakten til fangkurven

6.6 Tømming av fangkurven

Maskinen heves først foran via trekkestangen og bak via heiseverket. Deretter vippes fangkurven bakover rundt sin dreieakse ved hjelp av sylindren på siden. Ved tømming i en helling må maskinen ikke stå på tvers i hellingen, for å unngå at traktoren og maskinen velter.



Kjør kun veldig forsiktig med løftet fangkurv!

Fangkurvens lukkeprosess må ta minst 8 sekunder. Justering av denne senkehastigheten kan gjøres ved hjelp av den innebygde drosselventilen (kun på dobbeltvirkende sylindrer) (Fig. 6.6-1 og 6.6-2).



Fig. 6.6-1

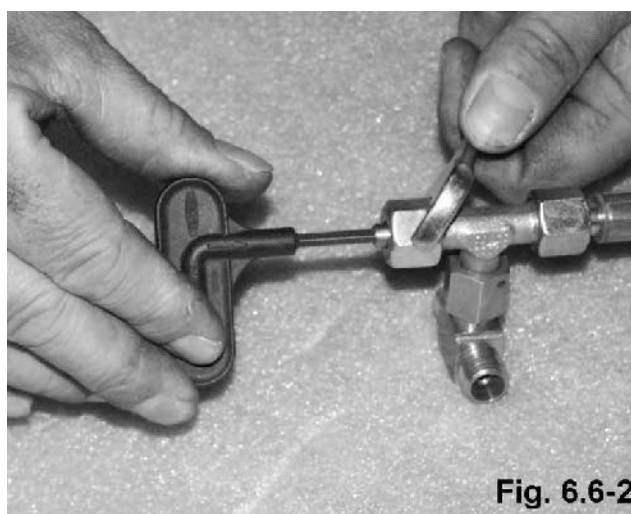


Fig. 6.6-2

6.7 Transport på offentlige gater

Ved gatekjøring må maskinen heves til ønsket høyde med hydraulikken til de bakre styrehjulene og trekkstangen.

Derved må maskinen alltid stå vannrett (Fig. 6.7-1).



Framfor alt ved trekkvogner med lav egenvekt bør maskinens vekt (spesielt ved full fangkurv) ikke undervurderes.



Fig. 6.7-1



7 Innstilling av skjærehøyden

Høyden på styrehjulene stilles inn ved å ta ut og omplassere distansehylsene (Fig. 7-1). Til dette skal maskinen heves med trekkstangen. Styrehjulreturtrekket skal fjernes, og hylsene skal plasseres ifølge ønsket arbeidshøyde. Deretter skal styrehjulreturtrekket monteres igjen og sikres.

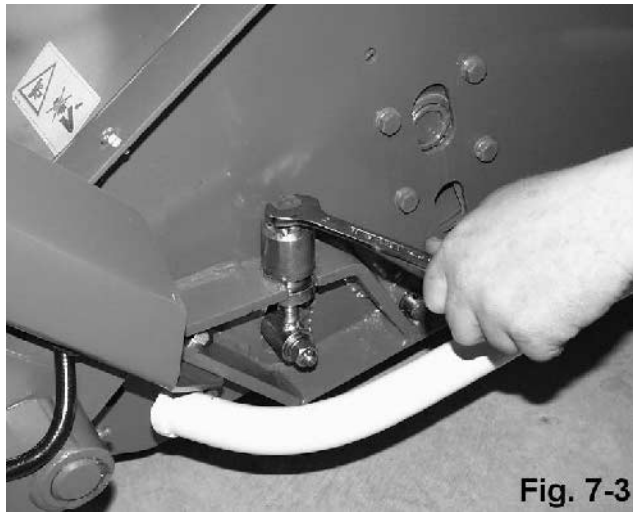


Høydeinnstilling av bakre støttevalse utføres på følgende måte.

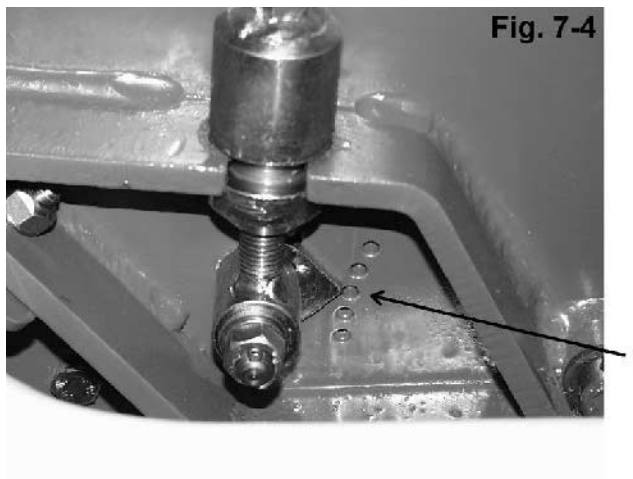
3. Løft maskinen,
4. Løsne klemskruen (Fig. 7-2),



5. Bring støttevalsen til ønsket posisjon ved å dreie på innstillingsskruen (Fig. 7-3)
6. Trekk til klemmskruene,



7. Det må søges for at støttevalsen er likt innstilt på begge sider. Til dette er det anbrakt en kontrollskala (Fig. 7-4).



7.1 Frontvalse

For å klippe i ujevnt terreng tilbys en frontvalse som spesialtilbehør. Denne monteres i holdningene til de fremre styrehjulene (Fig. 7.1-1).



For å stille inn høyden, må etter heving av maskinen, splinten og bolten på begge sider fjernes og valsen festes i den ønskede posisjonen. Deretter må boltene igjen sikres med splint. (Fig. 7.1-2).





8 Rengjøring av maskinen



VIKTIG

Fare for maskinskader pga. rengjøringsstrålen til høytrykksdysen

- Rett aldri rengjøringsstrålen til høytrykksspylere eller varmtvann- høytrykksspylere mot elektriske eller elektroniske komponenter.
- Rengjøringsstrålen må aldri rettes direkte på smørepunkter og lagre, typeskilt, varselskilt og klistremerker.
- Overhold alltid en avstand på minst 300 mm mellom høytrykksdysen og maskinen.
- Still inn vanntrykket maksimalt på 120 bar.

Maskinen blir kraftig nedsmusset spesielt ved klipping og lufting av fuktig gress, og gresset blir da delvis blandet med jord. Her anbefaler vi at rotor og beholder rengjøres grundig med vannstråle.

9 Vedlikehold og pleie

Grasshopper-maskinen er utformet slik at den langt på vei er vedlikeholdsfri. Følgende punkter må likevel overholdes og utføres.

9.1 Oljenivå i vinkeldrev

Maskinens vinkelgir trenger ingen smørerutiner. Men oljenivået skal likevel kontrolleres en gang i året. Da skal kontrollskruen på siden av girkassen åpnes (Fig. 9.1) og du må kontrollere om oljenivået står opp til underkant av hullet. Ved behov kan girkassen etterfylles med girolje SAE 90 (innhold 0,45 l).

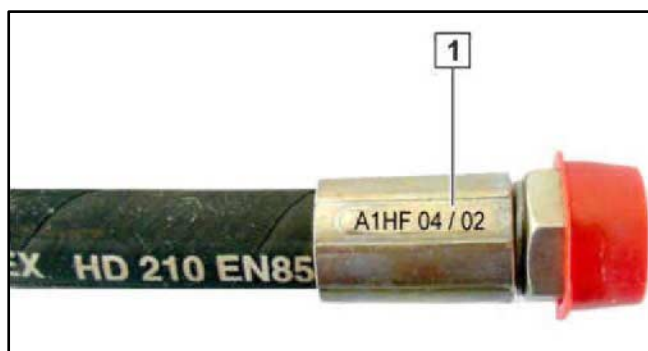
Fig. 9.1



9.2 Kontrollere hydraulikkslangeledninger

INTERVALL:

- etter første bruk
 - hver 50. driftstime eller ukentlig
8. Kontroller hydraulikkslangeledninger for skader som slitasjepunkter, kutt, sprekker og deformasjoner.
 9. Kontroller hydraulikkslangeledninger for lekkasjer.
 10. Kontroller produksjonsdatoen (1).



MERK!

Hydraulikkslangeledninger skal ikke være eldre enn maksimalt 6 år.

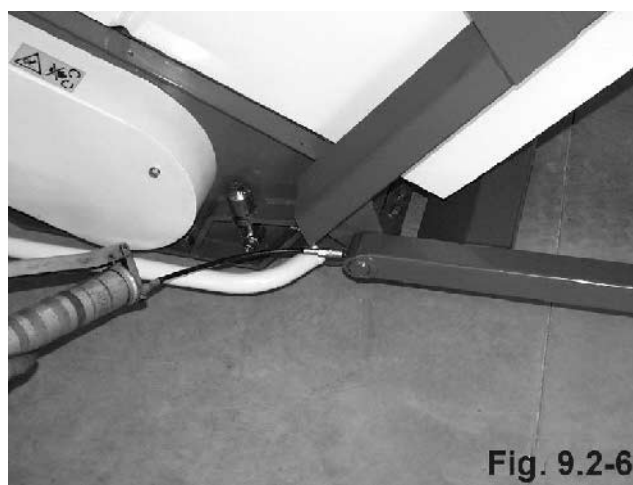
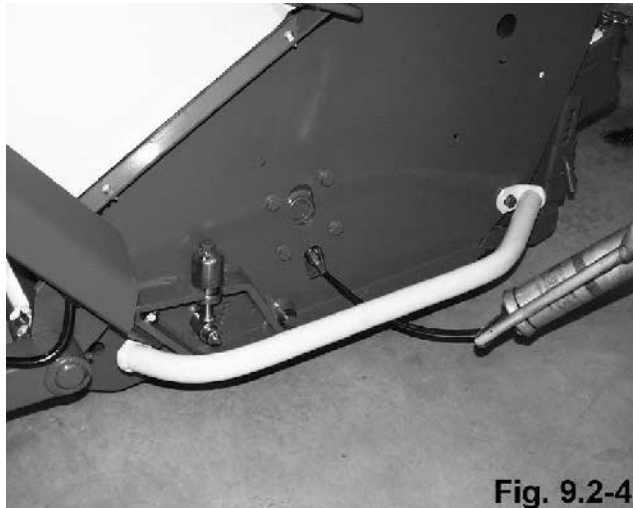
11. Slitte, skadde eller gamle hydraulikkslangeledninger skal straks skiftes ut av et fagverksted.
12. Eettertrekk løse koblinger.

9.3 Smørepunkter

Avhengig av arbeidsintensiteten skal følgende steder smøres regelmessig med universalfett:

- Fangkurvens svinghengsler (Fig. 9.2-1),
- Lagringen av styrehjulgaflene (Fig. 9.2-1),
- Rotorlagrene (på venstre side av maskinen må man da fjerne kilereimdekselet (SW 13) (Fig. 9.2-2, 9.2-3),
- Lagringen av bakre støttevalse (Fig. 9.2-4)
- Kraftoverføringsaksel,
- Lagringen av støttevalsen (Fig. 9.2-5)
- Dreiepunkt kjørestell (Fig. 9.2-6)







9.4 Lengre stillstandstider

Hvis maskinen ikke benyttes over lang tid anbefaler vi å rengjøre den før bortsetting, samt å konservere den med et egnet produkt. Før den tas i bruk igjen skal et autorisert verksted kontrollere funksjonen til overlastkoblingen som er plassert mellom vinkelgiret og reimdriften.

9.5 Dekktrykk

Fremre styrehjul: 2 bar

Bakre hjul: 2 bar



Ved monteringsarbeid på dekkene må disse alltid være trykkløse (delte felger kan sprette fra hverandre på en eksplosjonsartet måte ved demontering).

NOTATER

[illegible]



AMAZONE S.A. FORBACH

17, rue de la Verrerie -BP 90106
FR-57602 Forbach Cedex
France

Tel.: + 33 (0)3 87 84 65 70
e-mail: forbach@amazone.fr
<http://www.amazone.fr>

